



Ghid de utilizare pentru aplicații

Introducere

Scopul aplicațiilor ReSound este de a vă îmbunătăți experiența auditivă și de a vă permite să valorificați mai bine aparatele auditive ReSound.

Tehnologia sunetului și designul inovatoare de la ReSound sunt prezente în aparatele auditive care vă transformă experiența auditivă într-una mai plăcută. Aparatele auditive sunt disponibile exclusiv la tehnicieni.

Aplicațiile ReSound vă permit să vă valorificați mai bine aparatele auditive, oferindu-vă noi modalități de a le controla și personaliza, precum și de a vă destinde.

Pentru mai multe informații și ajutor cu privire la aceste aplicații, vizitați pagina web: **www.resound.com/apps**


Dacă doriți versiunea tipărită a manualului de utilizare al aplicației, contactați departamentul de asistență clienți, sau pur și simplu tipăriți acest manual de utilizare.



Cum găsiți și instalați aplicația




Accesați aplicațiile pentru iPhone, iPad și iPod touch – descărcați din App Store, urmând acești pași:

1. Intrați în App Store apăsând pe pictograma App Store  de pe un iPhone, iPad sau iPod touch
2. Pe App Store, căutați „ReSound” și numele aplicației
3. Dacă folosiți un iPad, schimbați criteriile de căutare în colțul din stânga sus la „iPhone only” (Numai pentru iPhone)
4. După ce găsiți aplicația, apăsați pe „Get” (Obținere)
5. Apoi apăsați pe „Install” (Instalare)
6. Introduceți datele de identificare și parola Apple valide
7. După introducerea parolei, se va descărca și se va instala aplicația ReSound
8. După descărcare, aplicația se va regăsi pe ecranul dispozitivului dvs. mobil – apăsați pe aceasta pentru a deschide aplicația ReSound



Accesați aplicațiile pentru dispozitivele Android – descărcați de pe Google Play, urmând acești pași:

1. Intrați în Google Play apăsând pe pictograma Play Store  de pe telefonul dvs. Android.
2. În Google Play, căutați „ReSound” și numele aplicației
3. Când ați găsit aplicația, apăsați „Instalare” („Install”) și „Acceptă” („Accept”) pentru a permite aplicației să acceseze anumite funcții de pe telefonul dvs., cum ar fi Bluetooth.
4. După introducerea parolei, se va descărca și instala aplicația ReSound.
5. La finalizarea instalării, apăsați „Deschide” („Open”) pentru a deschide aplicația ReSound.

Aplicația ReSound Smart 3D™



Aplicația ReSound Smart 3D oferă confort fără egal pentru utilizator, cu o simplă atingere de deget. Controlați și personalizați setările aparatului auditiv direct din dispozitivul dvs. mobil, astfel încât să vă puteți personaliza aparatul auditiv pentru a corespunde mediilor dvs. auditive. Vă puteți chiar obține programele pentru aparatul auditiv actualizate de la tehnicianul dvs. și puteți primi actualizări pentru aparatul auditiv de la distanță, fără a vă deplasa la clinică. Aplicația vă va ghida privind toate lucrurile pe care le puteți face și modul în care le puteți face.

Aplicația ReSound Smart 3D este disponibilă pe App Store și pe Google Play.

Pentru a utiliza aplicația, aveți nevoie de următoarele dispozitive:

Aparate auditive:

- Aparate auditive ReSound Smart*: ReSound LINX 3D sau o variantă ulterioară.

Dispozitive mobile:

- iPhone, iPad sau iPod touch. Aplicația ReSound Smart 3D este de asemenea compatibilă cu Apple Watch.
- Dispozitive Android acceptate.

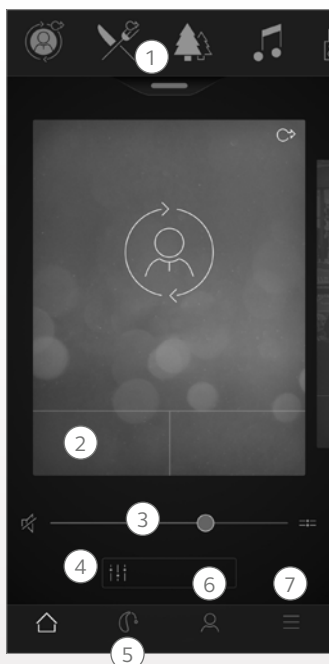
Vă rugăm să vizitați site-ul nostru web pentru informații specifice privind compatibilitatea și pentru o listă actualizată de dispozitive mobile compatibile:

www.resound.com/compatibility

*Asigurați-vă că aparatele auditive sunt actualizate la versiunea de firmware cea mai recentă. Tehnicianul dumneavoastră vă poate actualiza programul firmware.



Funcționalitatea aplicației ReSound Smart 3D



Ecranul principal:

1. Utilizați caruselul superior, **meniul derulant** sau atingerea cardului, pentru a vă alege dispozitivul auditiv sau programul streamer sau Favoritele. Atingeți meniul derulant pentru a edita programele și Favoritele.

2. Utilizați **Butoanele rapide** pentru ajustări de sunet avansate, cu o singură atingere.

3. Reglați **volumul** sau anulați-l.

4. Accesați **Sound Enhancer** (Amplificatorul de sunet), pentru a regla sunetele înalte/medii/joase, pentru reducerea zgomotului, pentru concentrarea pe discurs sau pentru reducerea zgomotului vântului*. De asemenea, accesați Tinnitus Manager (Managerul de tinitus), pentru a regla tonul și variația sunetului din Tinnitus Sound Generator sau pentru a vă alege Nature Sound (sunetul din natură)**.

5. **Meniul de navigare.**

6. Meniul „**My**” (Al meu):

Aici puteți să **învățați** ce poate face aplicația și **puteți contacta tehnicianul dumneavoastră acustician*** pentru a solicita ajutor și pentru a primi actualizări despre setările aparatului dumneavoastră auditiv.

7. Meniul „**More**” (Mai multe):

Aici vă puteți ajusta stările aplicației și puteți găsi informații suplimentare despre aplicația dumneavoastră.

*Disponibilitatea caracteristicilor depinde de modelul aparatului auditiv și de instalarea de către tehnicianul dumneavoastră.

**Disponibil dacă generatorul dvs. de sunete tinitus a fost activat de tehnicianul dumneavoastră.

Utilizare prevăzută a aplicațiilor pentru dispozitivele mobile:

Aplicațiile pentru dispozitive mobile sunt destinate pentru utilizarea cu aparate auditive wireless. Aplicațiile pentru dispozitive mobile trimit și primesc semnale de la aparatele auditive wireless cu ajutorul dispozitivelor mobile pentru care au fost dezvoltate aceste aplicații.

CE
0297

GN ReSound A/S
Lautrupbjerg 7
DK-2750 Ballerup
Danemarca

Orice chestiuni referitoare la Directiva Dispozitive Medicale a UE 93/42/CEE trebuie adresate către GN ReSound A/S.

Aplicația ReSound Smart™



Aplicația Resound Smart oferă aceeași interfață ușor de utilizat precum cea oferită de ReSound Smart 3D pentru a controla și pentru a ajusta aparatele dumneavoastră auditive. Această aplicație conectează aparatele auditive ReSound, care nu suportă ReSound Assist.

Aplicația ReSound Smart este disponibilă pe App Store și pe Google Play.

Pentru a utiliza aplicația, aveți nevoie de următoarele dispozitive:

Aparate auditive:

- Aparate auditive ReSound Smart*: ReSound LiNX², ReSound LiNX, ReSound LiNX TS, ReSound ENZO², ReSound ENZO sau ReSound Up Smart.

Dispozitive mobile:

- iPhone, iPad sau iPod touch. Aplicația ReSound Smart este de asemenea compatibilă cu Apple Watch.
- Dispozitive Android acceptate.

Vă rugăm să vizitați site-ul nostru web pentru informații specifice privind compatibilitatea și pentru o listă actualizată de dispozitive mobile compatibile: www.resound.com/compatibility

*Asigurați-vă că aparatele auditive sunt actualizate la versiunea de firmware cea mai recentă. În caz contrar, tehnicianul dumneavoastră vă poate actualiza programul firmware.

Utilizare prevăzută a aplicațiilor pentru dispozitivele mobile:

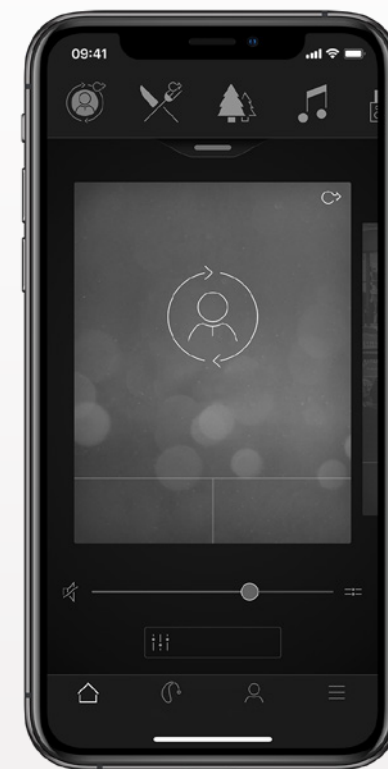
Aplicațiile pentru dispozitive mobile sunt destinate pentru utilizarea cu aparate auditive wireless. Aplicațiile pentru dispozitive mobile trimit și primesc semnale de la aparatele auditive wireless cu ajutorul dispozitivelor mobile pentru care au fost dezvoltate aceste aplicații.

CE

0297

GN ReSound A/S
Lautrupbjerg 7
DK-2750 Ballerup
Danemarca

Orice chestiuni referitoare la Directiva Dispozitive Medicale a UE 93/42/CEE trebuie adresate către GN ReSound A/S.



Aplicația ReSound Control



Aplicația ReSound Control oferă controlul aparatelor dvs. auditive. Utilizată cu Phone Clip+, aplicația ReSound Control vă permite să vă folosiți dispozitivul mobil pentru a obține cu ușurință informații de bază despre aparatele dvs. auditive ReSound wireless și despre accesoriile ReSound wireless și pentru a le comanda de la distanță.

Aplicația ReSound Control este disponibilă pe App Store și pe Google Play.

Pentru a utiliza aplicația, aveți nevoie de următoarele dispozitive:

Aparate auditive:

- Aparatură auditivă wireless ReSound.

Accesorii wireless:

- ReSound Phone Clip+.

Dispozitive mobile:

- iPhone, iPad sau iPod touch, cu sistem de operare iOS 7 sau mai recent.
- Dispozitive Android*, cu sistem de operare Android OS 2.3.5 sau mai recent.

Pentru performanțe maxime, aplicația ReSound Control nu trebuie utilizată simultan pe mai mult de un dispozitiv.

Pentru mai multe informații, consultați www.resound.com/control

*Funcționalitate verificată pe unele modele selectate de la HTC, Huawei, LG, Motorola, Samsung și Sony.



Funcționalitatea aplicației ReSound Control



1. Reglați volumul sau setați pe silențios

aparatele dvs. auditive wireless.
Reglați sau anulați nivelul volumului pe accesoriile dvs. wireless.

2. Utilizați **ecranul cu link** dedicat, pentru a vedea conexiunile între aplicație și aparatele auditive

3. **Schimbați programele manual și streamer**

Utilizare prevăzută a aplicațiilor pentru dispozitivele mobile:

Aplicațiile pentru dispozitive mobile sunt destinate pentru utilizarea cu aparate auditive wireless. Aplicațiile pentru dispozitive mobile trimit și primesc semnale de la aparatele auditive wireless cu ajutorul dispozitivelor mobile pentru care au fost dezvoltate aceste aplicații.

CE
0297

GN ReSound A/S
Lautrupbjerg 7
DK-2750 Ballerup
Danemarca

Orice chestiuni referitoare la Directiva Dispozitive Medicale a UE 93/42/CEE trebuie adresate către GN ReSound A/S.

Aplicația ReSound Relief™



Aplicația ReSound Relief oferă o gestionare echilibrată și flexibilă a tinitusului. Aceasta folosește o combinație de sunete și de exerciții de relaxare, menite să vă distragă creierul de la tinitus. În timp, creierul învață să se concentreze mai puțin pe tinitus. În plus, șapte abilități de adaptare se bazează pe elementele de consiliere și de terapie ale aplicației, oferind sfaturi eficiente pentru gestionarea și înțelegerea tinitusului.

Aplicația este un instrument potrivit pentru oricine suferă de tinitus. Trebuie utilizată alături de un program sau un plan de gestionare a tinitusului conceput de un tehnician.

Aplicația ReSound Relief este disponibilă pe App Store și pe Google Play.

Pentru a utiliza aplicația, aveți nevoie de următoarele dispozitive:

Aparate auditive:

- Aparate auditive ReSound Smart pentru transmisie directă de pe un iPhone, iPad sau iPod touch sau aparate auditive ReSound cu funcționare wireless, în combinație cu un accesoriu Phone Clip+, pentru transmisie audio directă pe dispozitive Android.

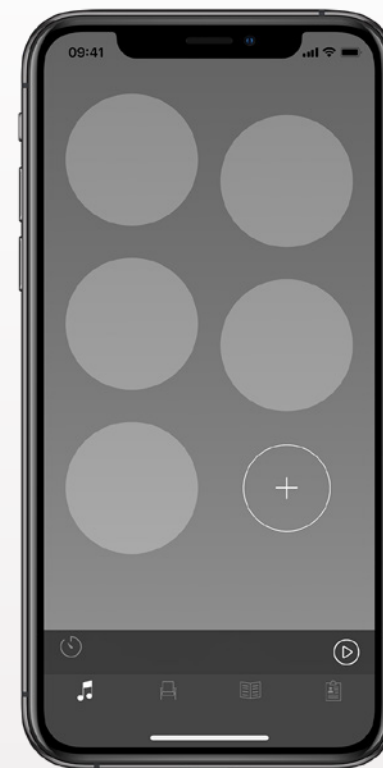
Dispozitive mobile:

- iPhone, iPad sau iPod touch.
- Dispozitive Android cu sistem de operare Android OS 4.4 sau mai recent.

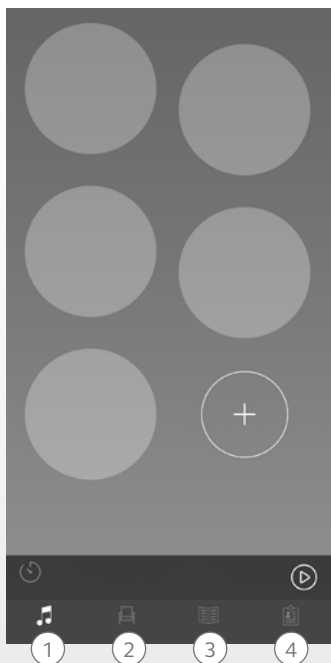
Căști:

- Puteți folosi aplicația și cu un set de căști standard conectate la telefon.

Pentru mai multe informații, accesați: www.resound.com/reliefapp



Funcționalitatea aplicației ReSound Relief



Aplicația vă permite să vă gestionați biblioteca personală de fișiere de terapie auditivă și să vă creați propriile peisaje sonore bazate pe sunete din mediul înconjurător și pe bucăți muzicale scurte.

1. Terapie auditivă:

Ascultați, creați și descărcați peisaje sonore.

2. Terapii:

Găsiți diverse terapii care vă ajută să vă relaxați.

3. Informații:

Găsiți informații despre tinitus.

4. Tratamentul meu:

Urmăriți utilizarea aplicației.

Utilizare prevăzută a aplicației:

Aplicația este destinată pentru terapie auditivă și pentru exerciții de relaxare menite să distragă pacientul cu tinitus, astfel încât acesta să nu se mai concentreze pe tinitus. Poate fi utilizată în cadrul unui plan de gestionare a tinitusului. Nu trebuie utilizată într-un tratament audiologic/otologic al tinitusului simptomatic sau pentru a masca sunetele interne.



Avertisment privind tinitusul

Pentru a preveni eventuala pierdere a auzului, nu ascultați la niveluri de sunet ridicate pentru perioade lungi de timp.



GN ReSound A/S
Lautrupbjerg 7
DK-2750 Ballerup
Danemarca

Orice chestiuni referitoare la Directiva Dispozitive Medicale a UE 93/42/CEE trebuie adresate către GN ReSound A/S.

Avertismente și precauții

⚠ Utilizare cu aplicații pentru dispozitive mobile:

Notificările de actualizare a aplicației nu trebuie dezactivate și se recomandă ca utilizatorul să instaleze toate actualizările aplicației și ale sistemului de operare, pentru a se asigura cea mai bună protecție contra vulnerabilităților.

Aplicația trebuie utilizată numai cu dispozitivele ReSound pentru care a fost concepută. ReSound nu își asumă nici o răspundere în cazul în care aplicația este utilizată cu alte dispozitive, sau dacă aplicații produse de terți sunt utilizate pentru a comanda dispozitivele ReSound. Aplicați numai pachete de ajustare la distanță pe care intenționați să le recepționați pe instrumentele auditive proprii.

⚠ Avertismente și precauții

Dacă utilizați aplicația ReSound cu aparatul auditiv, asigurați-vă că ați citit ghidul de utilizare pentru aparatul auditiv. Manualul de utilizare al aparatului auditiv a fost inclus în pachetul aparatului auditiv. Dacă aveți nevoie de o copie nouă, consultați serviciul de asistență clienți al ReSound.

Atenție la informațiile marcate cu simbolul de avertizare

⚠ AVERTISMENT indică o situație care ar putea duce la accidentări grave,
ATENȚIE indică o situație care ar putea conduce la vătămări minore și moderate.



Producător în conformitate cu
Directiva UE referitoare la dispozitivele medicale
93/42/CEE:

Sedii internaționale

GN ReSound A/S
Lautrupbjerg 7
DK-2750 Ballerup
Danemarca
Tel.: +45 4575 1111
resound.com

CVR nr. 55082715

Distribuit de:

Audionova
Str. Ardeleni nr. 7, sector 2, CP
020671
Bucuresti. Romania
Tel: 021 211 11 10
www.audionova.ro
office@audionova.ro

© 2019 GN Hearing A/S. Toate drepturile rezervate. ReSound este o marcă comercială a companiei GN Hearing A/S. Apple, sigla Apple, iPhone, iPad și iPod touch sunt mărci comerciale ale companiei Apple Inc., înregistrate în SUA și în alte țări. App Store este o marcă de servicii a Apple Inc., înregistrată în S.U.A. și în alte țări. Android, Google Play și sigla Google Play sunt mărci comerciale ale Google Inc. Robotul Android este reprodus sau modificat pornind de la lucrări create și distribuite de către Google și utilizate conform termenilor prevăzuți în Licența de Atribuire Creative Commons 3.0. Marca și siglele Bluetooth sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc.

